

RECOMMANDATIONS IMPORTANTES A LIRE POUR ACTIVER LES REMBOURSEMENTS ET EVITER LES REJETS

Conditions générales :

- Le cadre réservé à l'adhérent doit être dûment renseigné.
- Le cadre réservé au médecin doit être renseigné par le praticien lui-même notamment la nature de la maladie.
- La validité de la feuille de soins est limitée à 3 mois à compter de la première consultation.
- L'entente préalable est exigée pour toute hospitalisation médicale, chirurgicale, soins dentaires spéciaux, extractions multiples, parodontie orthodontie, prothèses dentaires, prothèses auditives ou orthopédiques ainsi que pour tous les actes effectués en série.
- En cas d'accident, une déclaration précisant les causes et circonstances de l'accident est à joindre à la feuille de soins.

Pharmacie :

- Les vignettes des médicaments doivent être obligatoirement jointes aux ordonnances.
- Pour les médicaments sans vignettes une facture de la pharmacie doit être jointe.

Radiologie et Biologie :

- La facture ainsi qu'une copie des résultats des analyses ou du compte rendu (sous pli confidentiel) doivent être jointes à l'ordonnance médicale pour toute demande de remboursement.
- Un pli confidentiel du médecin prescripteur des analyses ou radios peut être demandé par le médecin conseil de la mutuelle.

Optique :

- L'ordonnance du médecin prescripteur et la facture de l'opticien sont à joindre à la feuille de soins.

Rééducation :

- L'entente préalable renseignée par le médecin prescripteur est exigée avant le début des séances de rééducations.
- Pour le remboursement, la facture et le calendrier des séances effectuées sont à joindre à la feuille de soins.

Dentaire :

- En cas de prothèses ou de traitement canaux, l'accord préalable renseigné sur la feuille de soins est obligatoire avant le début de traitement.
- La facture doit être jointe à la feuille de soins pour toute demande de remboursement.
- La radio-après soins est obligatoire en cas de prothèses ou de traitement canaux.

Maladie et Affection Longue Durée ALD et ALC :

- La déclaration de maladie chronique doit être renseignée par le médecin prescripteur et renouvelée tous les 6 mois.

Adresses Mails utiles

- Réclamation : contact@mupras.com
- Prise en charge : pec@mupras.com
- Adhésion et changement de statut : adhesion@mupras.com

La MUPRAS garantit le respect de la loi n° 09-08 relative à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel.

MUPRAS : Centre Allal Ben Abdellah - 6ème Etage Angle Rue Mohamed Fakir et Rue Allal Ben Abdellah - Quartier de l'Horloge
Casablanca 20000 - Tél. : 05 22 20 45 45 (LG) - Fax : 05 22 22 78 18 - www.mupras.com



MUPRAS
Mutuelle de Prévoyance
& d'Actions Sociales
de Royal Air Maroc

Déclaration de Maladie

M22- 0006277

204670

☒ Maladie

☐ Dentaire

☐ Optique

☐ Autres

Cadre réservé à l'adhérent (e)

Matricule : 10524 Société : RAM
☒ Actif ☐ Pensionné(e) ☐ Autre :
Nom & Prénom : K. HOULI ABDEL FATTAH
Date de naissance : 16/10/65
Adresse : Berrechid
Tél. : 06 19 60 19 0 Total des frais engagés : Dhs

Cadre réservé au Médecin

Cachet du médecin :



Date de consultation : 19/04/2024
Nom et prénom du malade : Khouled Abderrahman Age :
Lien de parenté : ☐ Lui-même ☐ Conjoint ☒ Enfant
Nature de la maladie : Colopathie fonctionnelle
Affection longue durée ou chronique : ☐ ALD ☐ ALC Pathologie :
En cas d'accident préciser les causes et circonstances :

Dans le cas où la maladie aurait un caractère confidentiel, communiquer les renseignements sous pli confidentiel à l'attention du médecin conseil de la Mutuelle.

J'atteste sur l'honneur l'exactitude des renseignements portés sur la présente déclaration. Je déclare avoir pris connaissance de la clause relative à la protection des données personnelles.

Fait à : Le :
Signature de l'adhérent(e) :

Autorisation CNDP N° : A-A-215 / 2019

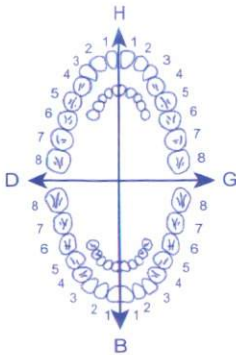
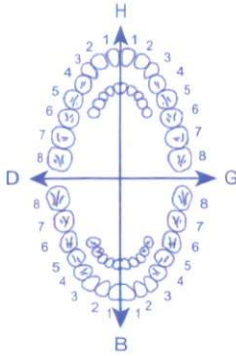
[illegible][illegible][illegible][illegible]

RELEVÉ DES FRAIS ET HONORAIRES

Le praticien est prié de préciser la dent traitée, l'acte pratiqué en indiquant la nature des soins.

Important :


Veuillez joindre les radiographies en cas de prothèses ou de traitement canaux, ainsi que le bilan de l'ODF.

SOINS DENTAIRES	Dents Traitées	Nature des Soins	Coefficient	
				<div style="display: flex; justify-content: space-between; align-items: center;"> <div style="text-align: right;">COEFFICIENT DES TRAVAUX</div> <input style="width: 150px; height: 30px;" type="text"/> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-between; align-items: center; margin-top: 20px;"> <div style="text-align: right;">MONTANTS DES SOINS</div> <input style="width: 150px; height: 30px;" type="text"/> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-between; align-items: center; margin-top: 20px;"> <div style="text-align: right;">DEBUT D'EXECUTION</div> <input style="width: 150px; height: 30px;" type="text"/> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-between; align-items: center; margin-top: 20px;"> <div style="text-align: right;">FIN D'EXECUTION</div> <input style="width: 150px; height: 30px;" type="text"/> </div>
O.D.F PROTHESES DENTAIRES	DETERMINATION DU COEFFICIENT MASTICATOIRE			
	<div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div style="text-align: center;"> H 25533412 21433552 00000000 00000000 D ————— G 00000000 00000000 35533411 11433553 B </div> </div>			<div style="display: flex; justify-content: space-between; align-items: center;"> <div style="text-align: right;">COEFFICIENT DES TRAVAUX</div> <input style="width: 150px; height: 30px;" type="text"/> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-between; align-items: center; margin-top: 20px;"> <div style="text-align: right;">MONTANTS DES SOINS</div> <input style="width: 150px; height: 30px;" type="text"/> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-between; align-items: center; margin-top: 20px;"> <div style="text-align: right;">DATE DU DEVIS</div> <input style="width: 150px; height: 30px;" type="text"/> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-between; align-items: center; margin-top: 20px;"> <div style="text-align: right;">DATE DE L'EXECUTION</div> <input style="width: 150px; height: 30px;" type="text"/> </div>
	(Création, remont, adjonction) Fonctionnel, Thérapeutique, nécessaire à la profession			

VISA ET CACHET DU PRATICIEN ATTESTANT LE DEVIS

VISA ET CACHET DU PRATICIEN ATTESTANT L'EXECUTION

Important :
Veuillez joindre les radiographies en cas de prothèses ou de traitement canaux, ainsi que le bilan de l'ODF.

SOINS DENTAIRES	Dents Traitées	Nature des Soins	Coefficient	
				COEFFICIENT DES TRAVAUX
				MONTANTS DES SOINS
				DEBUT D'EXECUTION
				FIN D'EXECUTION

O.D.F
PROTHESES DENTAIRES

DETERMINATION DU COEFFICIENT MASTICATOIRE

	H	
25533412		21433552
00000000		00000000
D		G
00000000		00000000
35533411		11433553
	B	

(Création, remont, adjonction)
Fonctionnel, Thérapeutique, nécessaire à la profession



DATE DU DEVIS

DATE DE L'EXECUTION

VISA ET CACHET DU PRATICIEN ATTESTANT LE DEVIS

VISA ET CACHET DU PRATICIEN ATTESTANT L'EXECUTION

Docteur HARRIZI Azeddine

Médecine Générale
Diplômé en échographie

الدكتور حريزي عز الدين

الطب العام
حاصل على شهادة الفحص بالصدى

Berrechid le : 19/04/2024 برشيد في

Nom : Khoula

Prenom : Abderrahman

ORDONNANCE

79,90 2) Kalmapas Cp S.V.
0 4 3 4 awa 4 4

50,00 3) Duspatalin Bo S.V. 2 4 2 4
0 gel 2 4 2 4

19,60 3) Lysia Cp S.V. 1
0 - 0 - 1

150,5

Pharmacie ISIS
143 Lot Wafiq
Tél: 05 22 53 31 71
- Berrechid -

Docteur HARRIZI Azeddine
Médecine Générale
Berrechid

Rue Ibn Khaldoune N° 121 Berrechid - برشيد 121 بن خالدون رقم 121

الهاتف : 06 61 66 73 09 / 05 22 53 43 43

- 1 à 2 comprimés 2 fois par jour, avec un verre d'eau avant les principaux repas.

Il est recommandé de prendre KALMAGAS® Comprimé à distance des médicaments.

- KALMAGAS® Gouttes buvables :

- de 0 à 6 mois : 5 à 10 gouttes 1 fois par jour.
- de 6 à 12 mois : 10 à 15 gouttes 1 fois par jour.
- de 1 à 3 ans : 15 à 20 gouttes 1 fois par jour.
- de 3 à 12 ans : 20 à 30 gouttes 1 fois par jour.

Les doses peuvent être augmentées en toute sécurité selon les besoins.

PRECAUTIONS D'UTILISATION :

- À utiliser en complément d'une alimentation variée.
- Tenir hors de portée des jeunes enfants.
- Conserver à l'abri de l'humidité et de la chaleur.

Complément alimentaire, ce n'est pas un médicament.

Fabrique par Pharmalife Research - Italie.

Importé et distribué au Maroc par Thérapharm.

Numéro d'enregistrement au Ministère de la Santé et de la protection sociale :

KALMAGAS® Comprimé : DA20200606DMP/20UCA/MAv3

KALMAGAS® Gouttes buvables : DA 20201305591DMP/20UCA/MAv3

Pharmalife
RESEARCH 

Pharmalife Research srl - Fabriqué en Italie

စီမံကိန်း နှင့် စီးပွားရေး ဘဏ္ဍာရေး ဘဏ် ၀၄ ဘဏ်
ဇန်နဝါရီလ ၂၀၁၈ ခုနှစ်

١٣٦٦ و ١٣٦٧

ମନି ବାରିକି । ଶୁଭ
କାଳ



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

יְהוָה

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय
ॐ नमो भगवते वासुदेवाय





Gouttes buvables
Voie orale

KALMAGAS®



Comprimé et Gouttes buvables

Comprimé
Voie orale



8 032578 473018

ION :

Charbon végétal, cellulose, phosphate mono calcique, sucrose, ilicium, carbonate de calcium, amidon, gomme arabique, huile (Mentha piperita), huile essentielle de Fenouil (Foeniculum vulgare), stéarate, carboxyméthylcellulose. Eau déminéralisée, Glycérol, Fenouil (Foeniculum vulgare) extrait sec (6,7%), Carvi (Carum carvi) extrait sec (5%), Potassium, Menthe (Mentha piperita), huile essentielle (0,017%).

LOT: 231150
PER: 11/2023
PPC: 79,90 DH

Le comprimé est un produit naturel à base de :

- Charbon végétal (dérivé de la tourbe) à grande capacité d'absorption de gaz intestinaux ce qui permet la digestion.
- Huile essentielle de Fenouil (Foeniculum vulgare) et Carvi (Carum carvi) pour la stimulation du charbon végétal pour éliminer ainsi plus de confort.
- Fenouil (Foeniculum vulgare) pour le confort intestinal : élimination des ballonnements.
- Menthe poivrée et Camomille pour lutter contre les spasmes.

UTILISATIONS :

- KALMAGAS® Comprimé est recommandé chez l'adulte en cas de ballonnement intestinal, de digestion difficile et de Troubles Fonctionnels Intestinaux (TFI).
- KALMAGAS® Gouttes buvables, à usage pédiatrique est recommandé chez le nourrisson et l'enfant en cas de coliques, de ballonnement ou de crampes abdominales.

CONSEILS D'UTILISATIONS :

دوسباتالين®

200 ملغ كلورهيديرات ميبيفيرين

يرجى الاطلاع بانتباه على هذه النشرة قبل استعمال هذا الدواء، لأنها تضم معلومات هامة من أجلك.

- احتفظ بهذه النشرة، قد تحتاج إلى قراءتها من جديد.
- إذا كانت لديك أسئلة أخرى، استفسر لدى الطبيب أو الصيدلي.
- لقد تم وصف هذا الدواء لك بشكل شخصي، لا تقم بإعطائه لشخص آخر، حتى في حال وجود أعراض مشابهة، لأنك قد تسبب الضرر له.
- إذا شعرت بأحد التأثيرات غير المرغوب فيها، أخبر الطبيب أو الصيدلي. وينطبق ذلك على أي تأثير غير مرغوب فيها لم يذكر في هذه النشرة. انظر الفقرة 4.

ما تحتوي هذه النشرة:

1. ما هو دوسباتالين 200 ملغ، كبسولات وفي أية حالات يستعمل؟
2. ما المعلومات اللازم معرفتها قبل استعمال دوسباتالين 200 ملغ، كبسولات؟
3. كيف يجب استعمال دوسباتالين 200 ملغ، كبسولات؟
4. ما هي التأثيرات غير المرغوب فيها المحتملة؟
5. كيف يجب حفظ دوسباتالين 200 ملغ، كبسولات؟
6. محتوى العلبة ومعلومات أخرى

1 ما هو دوسباتالين 200 ملغ، كبسولات وفي أية حالات يستعمل؟

المسند الصيدلي العلاجي - رمز ATC:

يحتوي دوسباتالين 200 ملغ على كلورهيديرات ميبيفيرين. ينتمي إلى فئة الأدوية المسماة مضادات التشنج التي تؤثر على العضلي.

يستعمل دوسباتالين 200 ملغ لتخفيف أعراض الاضطرابات الوظيفية المعوية. تتفاوت هذه الأعراض من شخص إلى آخر، لكن قد تضم:

• آلام وتقلصات البطن

• شعور بالانتفاخ والغازات

• إسهال، إمساك أو اشتراك الاثنين

• براز صغير الحجم صلب على شكل حبيبات أو شريط

في غياب أي تحسن أو تفاقم الأعراض، استشر الطبيب.

2 ما هي المعلومات الواجب معرفتها قبل تناول دوسباتالين 200 ملغ، كبسولات؟

لا تتناول أبداً دوسباتالين 200 ملغ، كبسولات:

• إذا كانت لديك حساسية لكلورهيديرات ميبيفيرين أو لأحد المكونات الأخرى المتوفرة في

دوسباتالين 200 ملغ (المذكورة في الفقرة 6)

في حالة الشك، من الضروري استشارة الطبيب أو الصيدلي.

أدوية أخرى ودوسباتالين 200 ملغ، كبسولات

أخبر الطبيب أو الصيدلي إذا كنت تتناول أو تناولت مؤخراً أو قد

الحمل والرضاعة

إذا كنت حاملاً أو مرضعة، إذا اعتقدت أنك حامل أو تنوين الحمل،

الصيدلي قبل تناول هذا الدواء.

ينصح بعدم استعمال دوسباتالين 200 ملغ خلال الحمل.

يجب عدم استعمال دوسباتالين 200 ملغ خلال الرضاعة. قد ينصح

الإرضاع أو بتناول دواء آخر إذا رغبت في الإرضاع.

استشري الطبيب أو الصيدلي قبل تناول أي دواء.

قيادة السيارات واستعمال الآلات

لا يُتوقع أي تأثير من شأنه تغيير القدرة على قيادة سيارة أو استعمال

3 كيف يجب تناول دوسباتالين 200 ملغ، كبسولات؟

أحرص دائماً على تناول هذا الدواء بالاحترام التام لتعليمات الطبيب

الصيدلي في حالة الشك.

الجرعات

البالغون

الجرعة الاعتيادية هي 1 كبسولة، 2 إلى 3 مرات في اليوم.

طريقة الاستعمال

عن طريق الفم.

يجب تناول الكبسولة قبل الوجبات، بكأس من الماء.

وثيرة الاستعمال

يجب الاحترام التام لوصفة الطبيب.

مدة العلاج

يجب الاحترام التام لوصفة الطبيب.

إذا تناولت دوسباتالين 200 ملغ، كبسولات أكثر مما يجب:

استشر الطبيب أو الصيدلي على الفور.

إذا نسيت تناول دوسباتالين 200 ملغ، كبسولات:

• إذا نسيت تناول كبسولة، لا تتناولها وتتناول الجرعة الموالية في

• لا تتناول جرعة مضاعفة لتعويض الجرعة التي نسيت تناولها.

إذا كانت لديك أسئلة أخرى عن استعمال هذا الدواء، اطلب المزيد من

أو الصيدلي.

4 ما هي التأثيرات غير المرغوب فيها المحتملة؟

كمثال كافة الأدوية، قد يتسبب هذا الدواء في تأثيرات غير مرغوب

مباشرة لدى جميع الأشخاص.

إذا ظهر تفاعل حساسي، يجب توقيف هذا الدواء وإخبار الطبيب فوراً.

• صعوبة في التنفس، انتفاخ الوجه، العنق، الشفتين، اللسان أو الحنك

تأثيرات غير مرغوب فيها أخرى:

• طفح جلدي، احمرار الجلد مصحوب بحكة.

DUSPATALIN®

200 mg Chlorhydrate de mébévérine

Maphar
Bd Alkmla N° 6, QI,
Sld Bernoussi, Casablanca
DUSPATALIN 200MG

GELULE B20

P.P.V : 50,50 DH



signes de leur maladie sont identiques aux vôtres.

- Si vous ressentez un quelconque effet indésirable, parlez-en à votre médecin ou votre pharmacien. Ceci s'applique aussi à tout effet indésirable qui ne serait pas mentionné dans cette notice. Voir rubrique 4.

ice avant de prendre ce
formations importantes pour

avoir besoin de la relire.
errotez votre médecin ou votre

nellement prescrit. Ne le donnez
il leur être nocif, même si les

Que contient cette notice ?

1. Quest-ce que DUSPATALIN 200 mg, gélule et dans quels cas est-il utilisé ?
2. Quelles sont les informations à connaître avant de prendre DUSPATALIN 200 mg, gélule ?
3. Comment prendre DUSPATALIN 200 mg, gélule ?
4. Quels sont les effets indésirables éventuels ?
5. Comment conserver DUSPATALIN 200 mg, gélule ?
6. Contenu de l'emballage et autres informations.

1. QU'EST-CE QUE DUSPATALIN 200 mg, gélule ET DANS QUELS CAS EST-IL UTILISÉ ?

Classe pharmacothérapeutique - code ATC
DUSPATALIN 200 mg contient du chlorhydrate de mébévérine. Il appartient à un groupe de médicaments appelé antispasmodiques, qui agissent sur votre intestin.
DUSPATALIN 200 mg est utilisé pour soulager les symptômes des troubles fonctionnels intestinaux. Ces symptômes varient d'une personne à l'autre mais peuvent inclure :
• des douleurs et des crampes du ventre
• une sensation de ballonnements et des flatulences
• une diarrhée, une constipation ou une association des deux
• des petites selles (féces) dures, en forme de granules ou de ruban.
En l'absence d'amélioration ou si les symptômes s'aggravent, consultez votre médecin.

2. QUELLES SONT LES INFORMATIONS À CONNAÎTRE AVANT DE PRENDRE DUSPATALIN 200 mg, gélule ?

Ne prenez jamais DUSPATALIN 200 mg, gélule :

- si vous êtes allergique au chlorhydrate de mébévérine ou à l'un des composants de DUSPATALIN 200 mg (mentionnez-les à votre médecin).
- En cas de doute, il est indispensable de demander l'avis de votre pharmacien.

Autres médicaments et DUSPATALIN 200 mg, gélule
Informez votre médecin ou pharmacien si vous prenez ou pourriez prendre tout autre médicament.

Grossesse et allaitement

Si vous êtes enceinte ou que vous allaitez, si vous pensez planifier une grossesse, demandez conseil à votre médecin ou pharmacien avant de prendre ce médicament.
DUSPATALIN 200 mg n'est pas recommandé pendant la grossesse. DUSPATALIN 200 mg ne doit pas être utilisé pendant l'allaitement. Votre médecin pourrait vous conseiller d'arrêter l'allaitement si vous souhaitez allaiter. Demandez conseil à votre médecin ou à votre pharmacien avant de prendre tout médicament.

Conduite de véhicules et utilisation de machines

Aucun effet susceptible d'altérer l'aptitude à conduire ou à utiliser des machines n'est attendu avec ce produit.

3. COMMENT PRENDRE DUSPATALIN 200 mg, gélule

Veillez à toujours prendre ce médicament en suivant les indications de votre médecin. Vérifiez auprès de votre pharmacien en cas de doute.

Posologie

Adulte

La posologie usuelle est de 1 gélule, 2 à 3 fois par jour.

Mode d'administration

Voie orale.

La gélule sera prise avec les repas, avec un verre d'eau.

Fréquence d'administration

Se conformer strictement à l'ordonnance de votre médecin.

Durée de traitement

Se conformer strictement à l'ordonnance de votre médecin.

Si vous avez pris plus de DUSPATALIN 200 mg, gélule

Consultez immédiatement votre médecin ou votre pharmacien.

Si vous oubliez de prendre DUSPATALIN 200 mg, gélule

- Si vous oubliez une gélule, ne la prenez pas et prenez la suivante à l'heure habituelle.
- Ne prenez pas de dose double pour compenser la dose oubliée de prendre.

Si vous avez d'autres questions sur l'utilisation de ce médicament, demandez plus d'informations à votre médecin ou à votre pharmacien.

4. QUELS SONT LES EFFETS INDÉSIRABLES

Comme tous les médicaments, ce médicament peut provoquer des effets indésirables, mais ils ne surviennent pas systématiquement chez tous les patients.